31995D0415

SKLEP KOMISIJE

z dne 4. oktobra 1995

o sklenitvi v imenu Evropske skupnosti za premog in jeklo in Evropske skupnosti za atomsko energijo Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo, Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Rusko federacijo na drugi strani

(95/415/Euratom, ESPJ)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo in zlasti prvega odstavka člena 95 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti drugega odstavka člena 101 Pogodbe,

ker je, dokler ne začne veljati Sporazum o partnerstvu in sodelovanju, podpisan na Krfu 24. junija 1994, treba odobriti Začasni sporazum o trgovini in trgovinskih zadevah, podpisan v Bruslju 17. julija 1995, med Evropsko skupnostjo, Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Rusko federacijo na drugi strani;

ker je odobritev Začasnega sporazuma nujna za doseganje ciljev Skupnosti iz členov 2 in 3 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo in ker Pogodba ne ureja vseh primerov tega sklepa;

po posvetovanju s posvetovalnim odborom ESPJ in po pridobitvi soglasja Sveta,

SKLENILA:

Člen 1

Začasni sporazum o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo, Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Rusko federacijo na drugi strani se z dvema protokoloma in izjavami odobri v imenu Evropske skupnosti za premog in jeklo in Evropske skupnosti za atomsko energijo.

Ta besedila so priložena temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Komisije da v imenu Evropske skupnosti za premog in jeklo ter Evropske skupnosti za atomsko energijo uradno obvestilo, predvideno v členu 35 Začasnega sporazuma.

V Bruslju, 4. oktobra 1995

Za Komisijo

Jacques SANTER

Predsednik